P051000680_Blaupunkt_B4PLL_manualcover_A5.ai 1 03.08.16 16:56

BLAUPUNKT

BLAUPUNKT

B 4 PLL

Bedienungsanleitung

Enjoy it. ***Enjoy it.***

Competence Center Audio
MAX Power Products GmbH & Co. KG
Mittlerer Hasenpfad 5
60598 Frankfurt
Germany
www.blaupunkt.de
Service Hotline: 00 800 1300 1400
(kostenlos aus dem Festnetz sowie den Mobilfunknetzen)

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

CD/MP3/USB-BOOMBOX

_B_4_PLL.book Seite 2 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

Inhalt

1. Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen! 3
2. Allgemein 3
3. Sicherheitshinweise 5
4. Lieferumfang 7
5. Teile und Bedienelemente 8
6. Vorbereitung 10
7. Stromversorgung 10
7.1 Netzanschluss 10
7.2 Batterien einlegen/wechseln 10
8. Anschlüsse 11
9. Bedienung 11
9.1 Grundbedienung 11
9.2 Betriebsart wählen 11
10. Radio 12
10.1 Empfang verbessern 12
10.2 Automatische Sendersuche 12
10.3 Sender einstellen 12
10.4 Sender speichern 13
11. Externe Geräte anschließen 14
12. CD und USB-Geräte 15
12.1 CD einlegen 15
12.2 USB-Geräte anschließen 15
12.3 Funktionen CD / USB-Geräte 16
13. Reinigung 18
14. Entsorgen 18
15. Problemlösungen 18
16. Technische Daten 20

_B_4_PLL.book Seite 3 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

1. HERZLICHEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN!

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer neuen Blaupunkt CD/MP3/USB-Boombox und sind überzeugt, dass Sie mit diesem modernen Gerät zufrieden sein werden.

Um eine stets optimale Funktion und Leistungsbereitschaft Ihrer CD/MP3/USB-Boombox zu garantieren und um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten:

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!

Artikel	CD/MP3/USB-Boombox
Modell	B 4 PLL
Manual ID	PO51000680 / PE / 2016
Hersteller	**MAX Power Products GmbH & Co. KG Mittlerer Hasenpfad 5 60598 Frankfurt am Main | Germany**
Web	www.blaupunkt.de

2. ALLGEMEIN

Aufbewahren des Handbuches

- Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur so ausgeführt werden, wie sie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Falls Sie das Gerät einmal weitergeben, legen Sie bitte diese Bedienungsanleitung dazu.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist …

… ein Gerät der Unterhaltungselektronik.
… für den Empfang und die Wiedergabe von Radiosendern vorgesehen.
… für die Tonwiedergabe von Audiogeräten vorgesehen.

Das Gerät ist für den Privatgebrauch bestimmt und für die gewerbliche Nutzung nicht geeignet. Eine andere Nutzung oder Modifikation ist vom bestimmungsgemäßen Gebrauch ausgeschlossen.

B_4_PLL_Text.fm Seite 4 Donnerstag, 4. August 2016 4:27 16

Auszeichnungen/Symbole

Falls erforderlich, finden Sie folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung:

GEFAHR! Hohes Risiko: Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

WARNUNG! Mittleres Risiko: Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.

VORSICHT: Geringes Risiko: Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

Hinweise zur Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die MAX Power Products GmbH & Co. KG, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen, relevanten Vorschriften der RED Richtlinie 2014/53/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der ErP Richtlinie 2009/125/EG, der Niederspannungs-Richtlinie 2014/35/EU sowie der ROHS-Richtlinie 2011/65/EG befindet.

Die vollständige Konformitätserklärung und diese Bedienungsanleitung im PDF-Format finden Sie im Internet unter www.blaupunkt.de.

Energiesparen: Ganz automatisch!

HINWEIS: Neue Ausschaltautomatik!

Aufgrund gesetzlicher Vorgaben zum Einsparen von Energie verfügt dieses Gerät über eine Ausschaltautomatik. Das Gerät wird automatisch in den Standby-Betrieb geschaltet, wenn es 15 Minuten kein Audiosignal empfangen hat und nicht bedient wurde.

Dieses Symbol kennzeichnet das Produkt als Gerät der Schutzklasse II. Geräte mit dieser Schutzklasse verfügen über eine verstärkte oder eine doppelte Isolierung.

Typenschild

Das Typenschild mit den technischen Angaben befindet sich auf der Rückseite des Gerätes.

_B_4_PLL.book Seite 5 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

3. SICHERHEITSHINWEISE

⚠ GEFAHR für Kinder und Personen mit Einschränkungen

- Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠ GEFAHR von Stromschlag durch Feuchtigkeit

- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser: Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Stellen Sie zum Beispiel keine mit Flüssigkeiten gefüllten Vasen oder Ähnliches auf oder in die Nähe des Gerätes.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien und nicht in der Nähe von Wasserflächen, z. B. Badewannen oder Spülbecken.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Beachten Sie die in den technischen Daten angegebenen Umgebungsbedingungen.
- Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten in das Gerät.
- Sollten Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.

⚠ GEFAHR durch Stromschlag

- Ziehen Sie bei Beschädigungen des Netzkabels oder des Gerätes sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Beschädigungen am Gehäuse oder dem Netzkabel aufweist.
- Es ist nicht gestattet, Umbauten an dem Gerät vorzunehmen. Reparaturen am Gehäuse und am Netzkabel dürfen ausschließlich vom Service Center vorgenommen werden. Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die bei unserem Service Center erhältlich ist.

_B_4_PLL.book Seite 6 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

- Schließen Sie das Netzkabel nur an eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose an. Die Steckdose muss nach dem Anschließen weiterhin gut zugänglich sein.
- Verlegen Sie alle Kabel so, dass sie nicht zur Stolperfalle werden.
- Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder gequetscht wird. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ...
  ... wenn Sie das Gerät nicht benutzen und
  ... bei Gewitter.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes, es beinhaltet keine zu wartenden Teile! Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Das Gerät ist nach dem Ausschalten nicht vom Netz getrennt.

GEFAHR durch Laserstrahlung

- Das Gerät arbeitet mit einem schwachen, aber scharf gebündelten Laserstrahl. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann dieser Strahl eine Gefahr für das Auge sein. Gerät keinesfalls öffnen. Für den Servicefall bei der Instandsetzung und Wartung, wenn das Gehäuse geöffnet ist und Sicherheitsverriegelungen überbrückt sind, direkte Bestrahlung der Augen vermeiden!

BRANDGEFAHR

- Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt ferngehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

GEFAHR durch Batterien

- Halten Sie neue und alte Batterien von Kindern fern.
- Batterien können lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien und Fernbedienung für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt oder ist auf andere Art in den Körper gelangt, muss sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen werden. Anderenfalls kann es innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen kommen, die zum Tode führen können.
- Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen der Batterie.

_B_4_PLL.book Seite 7 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

- Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
- Beachten Sie beim Einlegen der Batterie die richtige Polarität (+/-).
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen wollen. Die Batterien könnten auslaufen und das Gerät beschädigen.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus, legen Sie z. B. das Gerät nicht auf Heizkörpern ab und setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Nehmen Sie leere Batterien umgehend aus dem Gerät! Es besteht eine erhöhte Auslaufgefahr.
- Wenn Batteriesäure ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

⚠ *WARNUNG vor Sachschäden*

- Wird das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht, kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Das Gerät einige Stunden ausgeschaltet lassen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung rund um das Gerät. Halten Sie zu allen Seiten einen Abstand von mindestens 5 cm ein. Bedecken Sie das Gerät nicht (z. B. durch Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge, usw.).
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein direktes Sonnenlicht darauf fällt.
- Das Gerät ist mit rutschfesten Kunststofffüßen ausgestattet. Da Möbel mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet sind und mit unterschiedlichen Pflegemitteln behandelt werden, kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Kunststofffüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.
- Für die Reinigung verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese könnten die Oberfläche des Gerätes beschädigen.

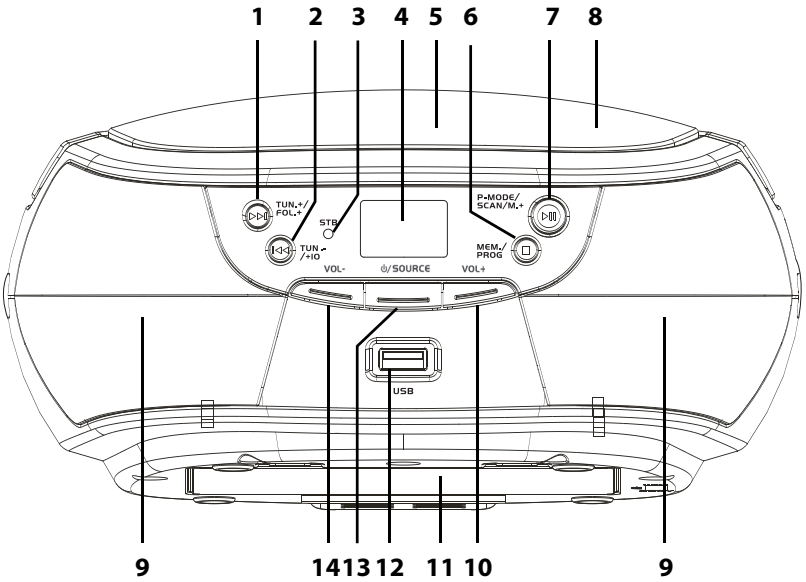
4. LIEFERUMFANG

1 CD/MP3/USB-Boombox B 4 PLL
1 Netzkabel
1 Bedienungsanleitung
1 Garantiekarte

_B_4_PLL.book Seite 8 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

5. TEILE UND BEDIENELEMENTE

Vorderseite

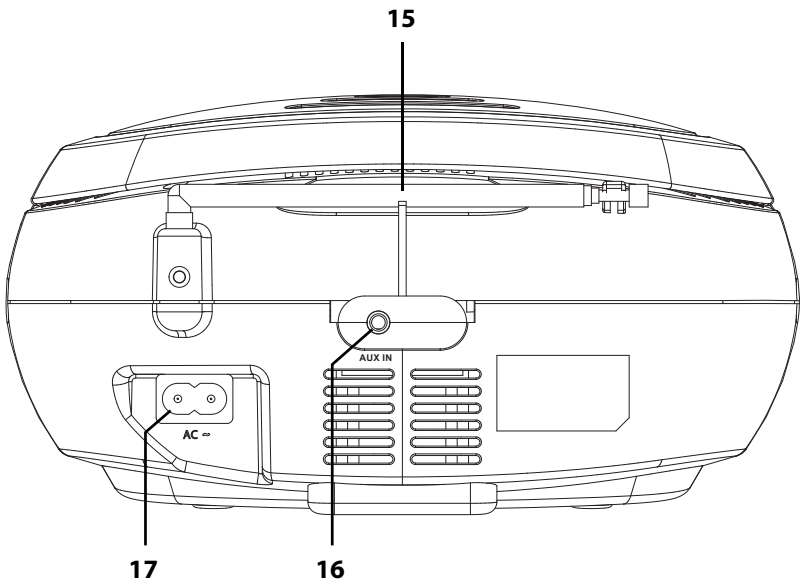


1	**▶▶| / TUN.+/FOL.+**	Wiedergabe: zum nächsten Titel Radio: Frequenz in 0,1 MHz Schritten vorwärts gedrückt halten: automatische Sendersuche MP3-CD/USB (gedrückt halten): Ordner vor
2	**|◀◀ / TUN.−/+10**	Wiedergabe: zum vorherigen Titel Radio: Frequenz in 0,1 MHz Schritten zurück gedrückt halten: automatische Sendersuche MP3-CD/USB (gedrückt halten): 10 Titel/Programmplätze vor springen
3	**STB**	LED-Anzeige: leuchtet rot im Standby-Betrieb
4		Display: Anzeige von Symbolen und Klarschrift
5		CD-Fach
6	**■ / MEM./PROG**	Wiedergabe stoppen Radio: Sender speichern CD/USB: Titelfolge programmieren (vorher Wiedergabe stoppen)

_B_4_PLL.book Seite 9 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

7	**▶II /**	Wiedergabe starten und anhalten
	P-MODE/SCAN/M.+	Wiederholfunktionen ein-/um-/ausschalten Radio: drücken: Programmplätze aufrufen gedrückt halten: automatische Sendersuche (bis zu 30 Sender)
8	**PUSH TO OPEN**	Taste: CD-Fach öffnen/schließen
9		Lautsprecher
10	**VOL +**	Lautstärke erhöhen
11		Batteriefach
12	**USB**	USB-Buchse
13	**⏻ / SOURCE**	Drücken: Gerät aus Standby-Betrieb einschalten Betriebsart wählen: Radio (Frequenzanzeige), *AUX, CD, USB* Gedrückt halten: in Standby-Betrieb schalten
14	**VOL –**	Lautstärke verringern

Rückseite



15		drehbare Teleskopantenne für UKW-Empfang
16	**AUX IN**	Stereo-Eingang für externe Geräte, z. B. MP3-Player: Klinkenbuchse Ø 3,5 mm
17	**AC~**	Buchse für Netzkabel

_B_4_PLL.book Seite 10 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

6. VORBEREITUNG

- Nehmen Sie die Boombox aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.
- Entfernen Sie die Transportsicherung aus dem CD-Fach.
- Entfernen Sie die Schutzfolie vom Display.

7. STROMVERSORGUNG

7.1 NETZANSCHLUSS

1. Schließen Sie alle Geräte an, bevor Sie die Stromversorgung herstellen.
2. Verbinden Sie das Netzkabel mit der Buchse **AC~** am Gerät.
3. Stecken Sie den Netzstecker in eine gut zugängliche Steckdose, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild des Gerätes entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin gut zugänglich sein.

HINWEIS:

- Das Gerät verbraucht - wie alle Geräte im Standby-Modus - eine geringe Menge Strom. Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

7.2 BATTERIEN EINLEGEN/WECHSELN

Sie benötigen 6 Batterien LR14 (1,5 V). Die Batterien gehören nicht zum Lieferumfang.

⚠ **GEFAHR!**

- Beachten Sie beim Einlegen der Batterien die richtige Polarität (–/+).
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite des Gerätes.
2. Legen Sie 6 Batterien LR14 (1,5 V) ein (nicht im Lieferumfang enthalten). Beachten Sie die Grafik im Batteriefach zur Polarität (+/–). Die LED-Anzeige für den Standby-Betrieb im Display leuchtet rot.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

_B_4_PLL.book Seite 11 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

8. ANSCHLÜSSE

VORSICHT: Achten Sie darauf, dass die CD/MP3/USB-Boombox und die anzuschließenden Geräte ausgeschaltet sind, bevor Sie sie anschließen. Lesen Sie auch die Bedienungsanleitungen der Geräte, die Sie anschließen wollen.

USB-Anschluss

An der Buchse **USB** können MP3-Player mit USB-Anschluss oder USB-Sticks direkt angeschlossen werden.

AUX IN

An der Klinkenbuchse des Stereo-Eingangs **AUX IN** können Sie externe Abspielgeräte, z. B. einen MP3-Player, anschließen und die Lautsprecher der CD/MP3/USB-Boombox zur Wiedergabe nutzen.

9. BEDIENUNG

9.1 GRUNDBEDIENUNG

CD/MP3/USB-Boombox ein-/ausschalten

Nach dem Verbinden der Boombox mit der Stromversorgung schaltet sich das Gerät in den Stromsparmodus (Standby-Betrieb).

- Drücken Sie die Taste ⏻ **/ SOURCE**, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie ca. 2 Sekunden die Taste ⏻ **/ SOURCE**, um das Gerät auszuschalten (Standby-Betrieb).
- Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Lautstärke einstellen

- Drücken Sie während der Wiedergabe die Tasten **VOL – / VOL +.** Halten Sie die Tasten für eine schnellere Änderung der Lautstärke gedrückt.
- Die eingestellte Lautstärke wird im Display angezeigt (*VOL 00, ... ,32*).

9.2 BETRIEBSART WÄHLEN

1. Drücken Sie die Taste ⏻ **/ SOURCE**, um das Gerät einzuschalten.
2. Wählen Sie durch wiederholtes Drücken der Taste ⏻ **/ SOURCE** die gewünschte Betriebsart. Diese wird jeweils im Display angezeigt: *FM* (Radio-Empfang UKW), *AUX* (externes Gerät), *CD*, *USB*.

_B_4_PLL.book Seite 12 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

10. RADIO

1. Drücken Sie die Taste ⏻ **/ SOURCE**, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie ggf. wiederholt die Taste ⏻ **/ SOURCE**, um auf Radiobetrieb umzuschalten.

10.1 EMPFANG VERBESSERN

- Ziehen Sie die Teleskopantenne ganz aus.
- Probieren Sie verschiedene Positionen aus, um die UKW-Empfangsqualität zu verbessern und verändern Sie ggf. den Standort des Gerätes.

10.2 AUTOMATISCHE SENDERSUCHE

Die automatische Sendersuche sucht und speichert automatisch die ersten 30 Sender mit ausreichendem Empfang.

- Drücken und halten Sie die Taste **▶II / P-MODE/SCAN/M.+ ,** bis im Display die Frequenzanzeige geändert wird. Die Sendersuche beginnt und die ersten 30 gefundenen Sender werden automatisch mit aufsteigender Frequenz auf den Speicherplätzen 1 bis 30 gespeichert. Der Sender auf dem ersten Speicherplatz wird automatisch wiedergegeben.

10.3 SENDER EINSTELLEN

Auf dem Display können Sie die eingestellte Frequenz ablesen.

- Stellen Sie durch Drücken der Tasten **▶▶I / TUN.+/FOL.+** oder **I◀◀ / TUN.–/+10** den gewünschten Sender ein. Die Frequenz kann in Schritten von 0,1 MHz geändert werden.
- Drücken Sie die Taste **▶▶I / TUN.+/FOL.+** oder **I◀◀ / TUN.–/+10** ca. 2 Sekunden, um den automatischen Suchlauf zu aktivieren. Der Suchlauf endet beim ersten Sender mit ausreichend starkem Signal.

_B_4_PLL.book Seite 13 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

10.4 SENDER SPEICHERN

Sie können bis zu 30 UKW-Sender speichern.

Sender manuell speichern

1. Wählen Sie den gewünschten Sender.
2. Drücken Sie die Taste ■ **/ MEM./PROG**. Im Display blinkt ein Programmplatz z. B. *P01*.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste ▶II **/ P-MODE/SCAN/M.+** . Die Programmplatznummern werden im Display angezeigt.
4. Speichern Sie den Sender, indem Sie die Taste ■ **/ MEM./PROG** drücken.

HINWEIS: Gespeicherte Sender werden gelöscht, wenn Sie …
… den zugewiesenen Programmplatz überschreiben oder
… ca. 2 Sekunden die Taste ■ **/ MEM./PROG** drücken, bis im Display *Clr* erscheint.

Gespeicherte Sender aufrufen

- Drücken Sie wiederholt die Taste ▶II **/ P-MODE/SCAN/M.+** , um die Programmplätze aufzurufen.

_B_4_PLL.book Seite 14 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

11. EXTERNE GERÄTE ANSCHLIEßEN

WARNUNG! Schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie diese miteinander verbinden, und beachten Sie die Anleitungen der Geräte, die Sie anschließen möchten.

HINWEIS: Für den Anschluss externer Geräte benötigen Sie ein Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten). Das Kabel muss an einem Ende einen Klinkenstecker Ø 3,5 mm für die Buchse **AUX IN** haben. Welcher Stecker sich am anderen Ende befinden muss, hängt vom Audioausgang des externen Gerätes ab. Über die Buchse **AUX IN** können Sie z. B. einen MP3-Player (über dessen Kopfhörerausgang mit einem nicht im Lieferumfang enthaltenen Kabel mit Stereoklinkensteckern Ø 3,5 mm) anschließen.

1. Verbinden Sie mit einem Audiokabel den Audioausgang des externen Gerätes mit der Buchse **AUX IN.**
2. Drücken Sie die Taste ⏻ **/ SOURCE**, um das Gerät einzuschalten.
3. Drücken Sie ggf. wiederholt die Taste ⏻ **/ SOURCE**, um auf die Betriebsart *AUX* umzuschalten.
4. Starten Sie dann die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät.
   Die Steuerung der Wiedergabe erfolgt über das externe Gerät, die Lautstärke kann auch an der Boombox eingestellt werden.
5. Schalten Sie beide Geräte aus, bevor Sie die Verbindung wieder trennen.

HINWEIS: Ist die Wiedergabe verzerrt, kann es daran liegen, dass der Audiopegel am externen Gerät zu hoch eingestellt ist. Regeln Sie die Lautstärke am externen Gerät herunter und erhöhen Sie statt dessen die Lautstärke an der Boombox.

B_4_PLL_Text.fm Seite 15 Freitag, 5. August 2016 10:24 10

12. CD UND USB-GERÄTE

12.1 CD EINLEGEN

1. Drücken Sie ggf. wiederholt die Taste ⏻ **/ SOURCE**, um auf die Betriebsart *CD* umzuschalten.
2. Öffnen Sie das CD-Fach, indem Sie die Taste **PUSH TO OPEN** drücken. Im Display erscheint *OP*.
3. Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben ein.
4. Schließen Sie das CD-Fach durch Herunterdrücken des Deckels.
   Im Display blinkt - - -. Danach wird kurz die Titelzahl der CD angezeigt. Bei einer MP3-CD werden *MP3*, Ordner- und Titelzahl angezeigt.
5. Starten Sie die Wiedergabe durch Drücken der Taste **▶II / P-MODE/SCAN/M.+**, wenn die Wiedergabe nicht automatisch startet. Im Display erscheint ▶.

HINWEISE:

- Wird nach dem Einlegen der CD im Display *NO* angezeigt, ist möglicherweise keine Audio CD eingelegt, sondern eine Daten CD. *NO* wird auch angezeigt, wenn sich keine CD im Fach befindet oder die CD verkehrt herum eingelegt ist.
- Titel, die auf MP3-CDs nicht in Ordnern gespeichert sind, werden im ROOT-Verzeichnis erkannt, zum Ordner 1 zusammengefasst und beim Abspielen zuerst gespielt. Die Anzeige dafür ist *F01* im Display.
- Nachdem alle Titel gespielt wurden, stoppt die Wiedergabe.
- Beim Abspielen einer MP3-CD werden abwechselnd Ordner- und Titelnummer angezeigt.

12.2 USB-GERÄTE ANSCHLIEßEN

VORSICHT:

- Beim Entfernen des USB-Gerätes muss in eine andere Betriebsart als *USB* geschaltet oder die CD/MP3/USB-Boombox ausgeschaltet sein, andernfalls kann es zu Datenverlusten und Beschädigungen am USB-Gerät oder der CD/MP3/USB-Boombox kommen.
- Verwenden Sie kein USB-Kabel zum Anschluss von USB-Geräten an die USB-Schnittstelle. Die USB-Schnittstelle ist nur zum direkten Anschluss von USB-Geräten (z. B. USB-Stick) ausgelegt.
- USB-Festplatten können nicht angeschlossen werden.
- Es können USB-Sticks mit maximal 32 GB verwendet werden.
- Die USB-Buchse ist nicht zum Aufladen externer Geräte geeignet.

_B_4_PLL.book Seite 16 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

An der USB-Buchse können z. B. MP3-Player oder USB-Sticks angeschlossen werden.

1. Drücken Sie ggf. wiederholt die Taste ⏻ **/ SOURCE**, um auf die Betriebsart *USB* umzuschalten.
2. Schieben Sie den Stecker Ihres USB-Gerätes in die Buchse.
   Das Inhaltsverzeichnis wird geladen und - - - erscheint im Display. Dieser Vorgang kann etwas dauern.
3. Starten Sie die Wiedergabe durch Drücken der Taste **▶II / P-MODE/SCAN/M.+**, wenn die Wiedergabe nicht automatisch startet. Im Display erscheint ▶.

HINWEISE:

- Titel, die nicht in Ordnern gespeichert sind, werden im ROOT-Verzeichnis erkannt, zum Ordner 1 zusammengefasst und beim Abspielen zuerst gespielt. Die Anzeige dafür ist *F01* im Display.
- Beim Abspielen von MP3-Dateien werden abwechselnd Ordner- und Titelnummer angezeigt.

12.3 FUNKTIONEN CD / USB-GERÄTE

Funktion	CD / MP3-CD / USB-Gerät
Start	**▶II / P-MODE/SCAN/M.+** drücken
	Aus Pause: **▶II / P-MODE/SCAN/M.+** drücken
Pause	**▶II / P-MODE/SCAN/M.+** drücken
Stopp	**■ / MEM./PROG** drücken
Schneller Vorlauf	**▶▶I / TUN.+/FOL.+** gedrückt halten
Schneller Rücklauf	**I◀◀ / TUN.−/+10** gedrückt halten
Nächster Titel	**▶▶I / TUN.+/FOL.+** drücken
Vorheriger Titel	**I◀◀ / TUN.−/+10** drücken
	nur MP3-CD / USB-Gerät
10 Titel vor/zurück	**■ / MEM./PROG** drücken, danach **▶▶I / TUN.+/FOL.+** gedrückt halten
Ordner vor/zurück	**■ / MEM./PROG** drücken, danach **I◀◀ / TUN.−/+10** gedrückt halten

_B_4_PLL.book Seite 17 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

Wiederholfunktionen

Die Wiederholfunktion bietet Ihnen die Möglichkeit, einen Titel, einen Ordner (nur MP3-CD und USB-Gerät), alle Titel oder eine programmierte Titelfolge beliebig oft zu wiederholen, zufällig wiederzugeben oder anzuspielen. Zum Um- und Ausschalten der Funktion drücken Sie mehrfach ca. 2 Sekunden die Taste **▶II / P-MODE/SCAN/M.+** .

- *REPEAT (*blinkt): Der gewählte Titel wird wiederholt. Wenn ein anderer Titel wiederholt werden soll, wählen Sie diesen mit den Tasten **▶▶I / TUN.+/FOL.+** oder **I◀◀ / TUN.−/+10**.
- *REPEAT FOLDER:* Der gewählte Ordner wird wiederholt.
- *REPEAT:* Die gesamte CD oder alle Titel werden wiederholt.
- *RAN:* Alle Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
- Ohne Anzeige: Die Wiederholfunktion ist ausgeschaltet.

Titelfolge programmieren

- Sie können bis zu 99 MP3-Titel und 20 Titel einer Audio-CD in beliebiger Reihenfolge programmieren.
- Um die Programmierung zu verlassen, drücken Sie **■ / MEM./PROG**.
- Mit den Tasten **▶▶I / TUN.+/FOL.+** oder **I◀◀ / TUN.−/+10** können Sie im Programm zu anderen Titeln springen.
- Sollten mehr als 99 Titel gespeichert werden, erscheint *FUL* im Display.

1. Wählen Sie die Betriebsart *CD* oder *USB*.
2. Stoppen Sie die Wiedergabe mit **■ / MEM./PROG**.
3. Drücken Sie ca. 2 Sekunden **■ / MEM./PROG**. Im Display wird *P01* (Programmplatz) angezeigt. *PROGRAM* erscheint unten im Display und blinkt.
4. Drücken Sie **▶▶I / TUN.+/FOL.+** oder **I◀◀ / TUN.−/+10**, um einen Titel zu wählen.
5. Drücken Sie ca. 2 Sekunden **■ / MEM./PROG**, um den Titel zu speichern. Wählen Sie für den Programmplatz *P02* den nächsten Titel mit **▶▶I / TUN.+/ FOL.+** oder **I◀◀ / TUN.−/+10**.
6. Wiederholen Sie die Schritte 3. bis 5. oder starten Sie das Programm mit **▶II / P-MODE/SCAN/M.+** . Die Wiedergabe wird gestartet, ▶ und *PROGRAM* erscheinen im Display.

Programm löschen

Um ein Programm zu löschen, können Sie zwischen folgenden Möglichkeiten wählen:

- die Taste **■ / MEM./PROG** 2x drücken;
- CD: das CD-Fach öffnen;
- die Betriebsart ändern;
- das Gerät in Standby schalten oder vom Netz trennen.

_B_4_PLL.book Seite 18 Freitag, 29. Juli 2016 2:17 14

13. REINIGUNG

VORSICHT: Lösungsmittel, Spiritus, Verdünnungen usw. dürfen nicht verwendet werden, sie können die Oberfläche des Gerätes beschädigen.

- Falls erforderlich, reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch.

14. ENTSORGEN

Altgeräte und Batterien dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.
Die Verpackung bewahren Sie nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie sie bitte umweltgerecht.

Das Gerät muss – gemäß der Entsorgungsrichtlinie 2012/19/EU – einer geordneten Entsorgung zugeführt werden. Kunststoffe und Elektronikteile müssen einer Wiederverwertung zugeführt werden.
Erkundigen Sie sich bei Ihrer zuständigen Entsorgungsstelle.
Verbrauchte Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei den kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Batterie-Entsorgung bereit.

Sie als Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde, Ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben.
Nur so können Batterien und Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden. Batterien und Akkus, die mit den aufgeführten Buchstaben versehen sind, beinhalten u. a. folgende Schadstoffe: Cd (Cadmium), Hg (Quecksilber), Pb (Blei).

15. PROBLEMLÖSUNGEN

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht funktionieren, gehen Sie bitte erst diese Checkliste durch. Vielleicht ist es nur ein kleines Problem, das Sie selbst beheben können.

GEFAHR! Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbstständig zu reparieren. Wenn Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an unser Service Center.

B_4_PLL_Text.fm Seite 19 Donnerstag, 4. August 2016 2:47 14

Fehler	Mögliche Ursachen / Maßnahmen
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Ist die Anschlussleitung richtig angeschlossen? Überprüfen Sie den Anschluss.
	Batteriebetrieb: Sind die Batterien richtig eingelegt/leer?
Kein Ton	Ist die Lautstärke auf *00* heruntergeregelt?
	Sind angeschlossene Geräte eingeschaltet (z. B. MP3-Player)?
	Ist die Lautstärke am Abspielgerät zu niedrig eingestellt?
	Ist die richtige Betriebsart gewählt?
	Wurde die Wiedergabe unterbrochen?
Schlechter Radioempfang	Ist die Teleskopantenne ganz ausgezogen und richtig ausgerichtet?
CD wird nicht abgespielt.	Ist das Medium zerkratzt oder verschmutzt?
	Hat das Medium ein falsches Format, z. B. Daten-CD?
	Medium liegt falsch herum im CD-Fach.
USB-Sticks werden nicht gelesen.	Ist der USB-Stick richtig eingesteckt?
	Enthält der USB-Stick Dateiformate, die nicht unterstützt werden?
	Ist der USB-Stick anders als mit FAT32 formatiert?
Störgeräusche während des Betriebes	Bei evtl. auftretenden Störgeräuschen entfernen Sie ggf. Mobiltelefone, Tablets oder andere Geräte mit Funkwellenbetrieb aus der näheren Umgebung der CD/MP3/USB-Boombox.
Unerklärliche Fehlfunktionen	Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen. Netzstecker nach ca. 5 Sekunden einstecken und Gerät wieder einschalten.

Wenn Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an unsere Hotline:

00 800 1300 1400

(Montag bis Freitag, 8.00 bis 18.00 Uhr / kostenlos aus dem Festnetz, sowie den Mobilfunknetzen)

oder per E-mail an:

maxpower-service-de@teknihall.de

B_4_PLL_Text.fm Seite 20 Freitag, 5. August 2016 10:24 10

16. TECHNISCHE DATEN

Elektrische Daten	
Netzspannung:	230 V ~ 50 Hz
Batteriebetrieb:	6x LR14 1,5 V ⎓
Leistungsaufnahme: In Standby:	Maximal ca. 14 W < 0,5 W
Ton	
Audioausgangsleistung:	2x 0,8 W (RMS)
System	
UKW (FM):	87,5 - 108 MHz
Abspielbare Formate:	Audio-CD, MP3
Laserklasse:	1
Anschlüsse	
USB: **AUX IN:**	Eingang: USB 2.0 5 V ⎓ 1 A (maximal 32 GB) Eingang: 1x Ø 3,5 mm Klinkenbuchse
Allgemeines	
Abmessungen (B x T x H):	ca. 214 x 204 x 110 mm
Gewicht:	ca. 1,08 kg
Umgebungsbedingungen:	Betriebstemperatur: 5 °C – 35 °C Luftfeuchtigkeit: 40 bis 80 % relativ

Technische Änderungen vorbehalten.